

Nejdůležitější věci se odehrávají vskrytu

Vilma Kadlečková: **Mycelium – Jantarové oči**

Účinkují: Jaroslav Plesl (Lucas Hildebrandt), Klára Issová (Pinkertina Wardová), Jana Stryková (Kamělě), Jan Vlasák (Roy Stafford), Valerie Zawadská (Maëwënë), Kristýna Frejová (Fiona Fergussonová), Jan Meduna (Rantanagan), Dana Pešková (Sofie Hildebrandtová), Jitka Škápíková (lod' Angaëdaë)



délka: 12 hod. 54 min.
vydává: OneHotBook

Velkolepá audio adaptace nejlepšího českého sci-fi románu loňského roku v podání devíti pečlivě vybraných interpretů, která zprostředkuje literární zážitek lépe než dalekozření i osvětlení dohromady.

První díl pentalogie **Mycelium** nazvaný **Jantarové oči**, který při vyhlašování cen [Akademie SFFH](#) za rok 2013 získal hned dvoje vavříny jako *Kniha roku* a *Nejlepší původní česká či slovenská kniha*, je nově k dostání také ve zvukové podobě. Po sedmihlasém zpracování *Atlasu mraků* přichází přelomový počín audioknihy, jež vtahuje do děje obsazením devíti herců, kteří každý čtou vyprávění „své“ postavy. „*Mycelium mě naprosto uchvátilo, něco takového u nás v žánru sci-fi už dlouho nebylo. Vilma Kadlečková je na úrovni světových autorů, z nichž mnohé klidně předčí. Bylo mi jasné, že z toho musí být audiokniha a ne ledajaká. Chtěli jsme udělat nahrávku, která kvalitou plně odpovídá předloze a zpracováním ji posouvá o něco dál. Všechny důležité postavy a jejich dějové linie tedy získaly vlastní hlas. Nejtěžší bylo vybrat správného Lucase, až Jaroslav Plesl měl v hlase přesně tu správnou kombinaci ironie a naléhavosti. Výjimečný zvukový formát snad na tuto mimořádnou sérii upozorní i ty, kteří ji dosud nečetli,*“ uvedl Martin Pilař, majitel vydavatelství OneHotBook.

Ságu Mycelium tvoří pět svazků, z nichž tři (*Jantarové oči*, *Led pod kůží*, *Pád do temnot*) již vydalo nakladatelství Argo, čtvrtý (*Vidění*) se do knihkupectví chystá letos na Vánoce a pátý (*Hlasy a hvězdy*) vyjde příští rok v létě. Romány na sebe bezprostředně navazují a tvoří jednotlivý příběh, na němž spisovatelka Vilma Kadlečková pracovala dvanáct let. Každá kniha má vlastní zápletku, která se vyřeší a na konci uzavře, ale děj zároveň představuje stupeň ve vývoji celého příběhu. „*V oblasti audioknih je to trochu megalomanský projekt, ale věřím, že Mycelium za to stojí a doufám, že si to budou myslet i naši posluchači. Zatím vydáváme první díl a setká-li se s úspěchem, budeme ve zpracování pentalogie pokračovat,*“ říká Martin Pilař.

Lucas Hildebrandt poznal rigidní, fanaticky nábožné Össeany až nepříjemně zblízka; jeho otec byl největší pozemský odborník na jejich kulturu a rozhodl se své vědomosti synovi předat, ať už o to Lucas stál nebo ne – což jejich vzájemným vztahům příliš neprospělo. Kdo by se ale o desetiletí později trápil traumaty z dětství, když mu právě diagnostikovali smrtelnou, neléčitelnou chorobu? S tím Lucasovi nepomůže ani jeho sarkastická povaha a tak se raději noří do práce. Zdá se totiž, že existuje alternativa ke zvláštním schopnostem Össeanů, na jejichž mimozemské technologii je lidstvo závislé. Rovnováhu sil by mohla navždy změnit spolupráce s tajemným Aššádem z Fomalhiwy, cizincem obdařeným psychotronickým nadáním, jehož chce Lucas za každou cenu dostat na Zemi. Mezitím se o něj strachuje dávná kamarádka Pinkertina, která ho od puberty platonicky miluje, a tajně na něj dohlíží též össenská gleewarinská bojovnice Kamëlëmöernü, již v minulosti pořádně zkomplikoval život.

„*Kamële je žena plná tajemství, zdánlivě pro ostatní nepochopitelných činů, akční hrdinka, ale i milující bytost se spoustou rozporuplných emocí. Pro herečku je taková postava vždy velkou výzvou, ale i radostí,*“ vypráví **Jana Stryková**, která nejednoznačnou hrdinku ztvárnila už třeba v audioknize *Zmizelá*. Ale i ostatní protagonisté v sobě skrývají nečekané ambivalence. „*Lucas je mi blízký svým smyslem pro ironii a snahou o udržení nadhledu za všech okolností. Na druhou stranu je však ve svých záměrech snad až příliš urputný a neústupný, snaží se mít vždy situaci pevně pod kontrolou a má trochu tendenci manipulovat lidmi ve svém okolí. Líbí se mi, že sice vzbuzuje sympatie, ale není to žádný jednoduše akceptovatelný kladný hrdina. Rozhodně má i své temné stránky,*“ popisuje **Jaroslav Plesl**. **Klára Issová** dostala na starosti

třetí z ústředních postav, již rovněž cloumají protiklady. „*Pinkertina může svou nerozhodností, bezradností a naivní přítulností vzbuzovat až nelibost, protože působí jako opak emancipované ženy, kterou vyžaduje současný trend. Právě díky své 'nešťastné povaze' ale projde nezanedbatelným vývojem,*“ vysvětluje herečka.

Interpreti se museli potýkat také s náročným fiktivním mimozemským jazykem, pro který se jsou charakteristické jazykolamné přehlásky. „*Jen co jsem knížku poprvé otevřela, hned mi bylo jasné, že tohle bude opravdu oříšek. S cizími termíny bývá vždycky potíže, a tady se to jimi jen hemží. Navíc příběh je do značné míry založen na tom, že ta řeč je nevyslovitelná a nezapamatovatelná! A jak ten mimozemský jazyk vlastně číst? Nakonec jsem ve spolupráci s autorkou problematické výrazy do textu foneticky a pěkně po slabikách přepsala. Byla to dost pipláčka, ale pak už to hercům šlo jako po másle,*“ prozrazuje režisérka **Jitka Škápíková**. S výsledkem je spokojená i sama spisovatelka. „*Na počátku zná autor svůj text jenom z obrazovky počítače. Už když ho vidí vytištěný v knize, vnímá ho úplně jinak a někdy je to pro něj trochu překvapení. Audiokniha zachází ještě o krok dál: to, co bývalo textem, je najednou přetvořené do nové podoby. Do příběhu vstoupí další lidé a vnesou vlastní interpretaci. Když jsem slyšela číst Janu Strykovou, která má démonicky uhrančivý hlas, uvědomila jsem si, že správný přednes dodá textu úplně nový rozměr. Od té chvíle jsem věřila, že se to povede. A nezklamala jsem se! Už jsem si poslechla také ostatní interprety a všichni jsou skvělí,*“ prohlásila **Vilma Kadlečková**.

Audioknihu v režii Jitky Škápíkové doprovází hudba, která v sobě snoubí na žánr sci-fi odkazující temně industriální motivy kombinované s elektronickými beaty, chmurné chorály upomínající církevní podstatu össenské civilizace, i odlehčené tóny připomínající relaxační muziku pro jedince okouzlené mystikou a spiritualitou (jaké nemůže Lucas Hildebrandt ani vystát). Audiokniha vychází na 2CD mp3 a k dispozici bude rovněž ke stažení z internetových e-shopů. **UKÁZKU Z AUDIOKNIHY** si můžete poslechnout [ZDE](#). **Přidejte se na OneHotBook Facebook**, abyste nepropásli soutěže o pozoruhodné ceny ani novinky ze světa audioknih, literatury a čtení!

„Na české literární scéně je spisovatelka Vilma Kadlečková tak trochu zjevení.“ – **Klára Kubíčková, MF Dnes**

„Náročnost boje s *Össeany* a s jejich inkvizicí bych rád srovnal s obratností, díky níž zvládá *Petronius Nera* v románu *Quo Vadis*, *Lucase* samého bych přirovnal k Ben Hurovi a celou Kadlečkovu ságu bych označil za českou *Dunu*.“ – **Ivo Fencel, Neviditelný pes**

„Při čtení se vám bude krátit dech podobně jako hrdinům a zažijete intenzivní pocit účasti s nimi. Autorka vyniká v umění logiky a konstrukce příběhu, vládne též jedinečným stylem, hlavně co se týče bohatého výraziva a vnitřního rytmu.“ – **Ivan Adamovič, Reflex**

„Kadlečková nabízí kvalitně zpracovanou sci-fi ságu, která by nepřestávala být zábavným čtením, ale zároveň chce klást otázky a nabízet konflikty intelektuální, nikoliv pouze fyzické, experimentovat s formou a zkombinovat sci-fi s fantasy.“ – **Boris Hokr, iLiteratura.cz**

„Podle mě nejambicióznější a nejpracovanější scifistický cyklus od Novotného Valhaly, který snese srovnání s prakticky čímkoli, co napsali Anglosasové. Jen málokdy jsem viděl tak uvěřitelnou mimozemskou civilizaci, jen málokdo dokázal tak přesvědčivě vystihnout mentalitu náboženských fanatiků. A spojení hub, drog a technologií je prostě kouzelné.“ – **Viktor Janiš, redaktor a překladatel**

Vilma Kadlečková

(*29. 5. 1971)

Narodila se v Praze, absolvovala střední ekonomickou školu a obor vědecké informace a knihovnictví na Filozofické fakultě Karlovy univerzity. Počátkem 90. let se podílela na vzniku hry *Dračí doupě*, později pracovala jako redaktorka a překladatelka. Většina jejích děl náleží k cyklu *Legendy o argenitu*, jehož součástí jsou např. romány *Na pomezí Eternaalu*, *Meče Lorgan*, *Stavitelé věží* i další novely a povídky. Motiv argenitu se objevuje i v pětidílné séze *Mycelium*, jehož první tři díly (*Jantarové oči*, *Led pod kůží*, *Pád do temnot*) vyšly v nakladatelství Argo, které připravuje i další dva svazky (*Vidění*, *Hlasy a hvězdy*). Autorka se věnuje také fantasy (částečně sbírka *Jednou bude tma*, román *Pán všech krůpějí*, novela

O snovačce a Přemyslovi), zúčastnila se i projektu *Tajná kniha Šerosvitu*. První kniha pentalogie Mycelium *Jantarové oči* získala ceny Akademie SFFH 2013 jako **Knih roku** a **Nejlepší původní česká nebo slovenská kniha** i cenu Aeronutilus coby **Knih roku 2013**. Více o *Myceliu* na <http://mycelium.argenite.org/>, o autorce a jejích dalších projektech na www.argenite.org

Jaroslav Plesl

(*20. 10. 1974)

Český divadelní, filmový a televizní herec je absolventem divadelní fakulty Janáčkovy akademie múzických umění v Brně. Od roku 2001 je členem souboru Dejvického divadla. Televizní diváci jej znají ze seriálu *Čtvrtá hvězda* nebo jako moderátora dokumentárního cyklu *Štítý Království českého* a filmové publikum ze snímků jako *Pravidla lži*, *Grandhotel*, *Zoufalci*, *Muži v říji*, *Největší z Čechů*, *Čtyři slunce*, *Krásno*, *Rozkoš* nebo *Díra u Hanušovic*.

Klára Issová

(*26. 4. 1979)

Vystudovala konzervatoř, ve filmech úspěšně hraje od roku 1995. V roce 1997 získala Českého lva za nejlepší ženský herecký výkon ve vedlejší roli za ztvárnění Veroniky ve filmu *Nejasná zpráva o konci světa*, na Českého lva byla rovněž nominována roku 1995 v kategorii nejlepší ženský herecký výkon v hlavní roli za film *Indiánské léto* a roku 2000 ve stejné kategorii za snímek *Anděl Exit*. Pro vydavatelství OneHotBook ztvárnila part Naoko v audioknize *Norské dřevo* (2013) a roli Cecile v *Nebezpečných známostech* (2014).

Jana Stryková

(*22. 4. 1979)

Vystudovala činoherní herectví na pražské DAMU. První stálé angažmá získala v letech 2003/2004 v Divadle F. X. Šaldy v Liberci, poté byla postupně členkou tří pražských divadel. Od roku 2010 je členkou souboru Divadla na Vinohradech a spolupracuje s řadou dalších scén. Natočila několik filmů (např. *Případ Andrey S.*, *Zakázané uvolnění*, *Child 44*) a seriálů (např. *Ordinace v Růžové zahradě*, *Dokonalý svět*), pracuje v rozhlase i v dabingu. Pro vydavatelství OneHotBook se zhostila partu Midori v audioknize *Norské dřevo* (2013), role Sonmi-451 v *Atlasu mraků* (2013) a postavy Amy Dunnové ve *Zmizelé* (2014).